

HERZ Energietechnik GmbH
A-7423 Pinkafeld, Herzstraße 1

EG-Konformitätserklärung

Bezeichnung der Maschine/des Produktes: **HERZ firestar**

Type: **HERZ firestar 15**
HERZ firestar 19
HERZ firestar 20
HERZ firestar 30
HERZ firestar 40

Maschinentyp: **Stückholzkessel**

Hiermit erklären wir, dass die oben bezeichnete Maschine / das oben bezeichnete Produkt mit den einschlägigen Bestimmungen der folgenden EG-Richtlinien konform ist. Die Konformität wird durch die vollständige Einhaltung der folgenden Normen nachgewiesen:

Richtlinie	Norm
EG-Richtlinie 2006/95/EG (elektrische Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen) und dem BGBl. Nr. 51/1995 (Niederspannungsgeräteverordnung 1995 — NspGV 1995)	EN 60335-2-102:2006 EN 60335-1:2002 + A1:2004 + A11:2004 + A12:2006 + A2:2006 EN 50366:2003 + A1:2006
EG-Richtlinie 2004/108/EG (elektromagnetische Verträglichkeit) und dem BGBl. Nr. 529/2006 (Elektromagnetische Verträglichkeitsverordnung 2006 – EMVV 2006)	EN 55014-1:2006-12 + A1:2009-05 EN 55014-2:1997-2 + A1:2001-12 + A2:2008-10 EN 62233:2008-04 EN 61000-3-2:2006-04 + A1:2009-07 + A2: 2009-07 EN 61000-3-3 :2008-09
EG-Richtlinie 2006/42/EG (Maschinen) und dem BGBl. Nr. 282/2008 (Maschinen-Sicherheitsverordnung 2010 – MSV 2010)	EN ISO 12100-1:2004 EN ISO 12100-2:2004 EN 1050:1997 EN 618:2002 EN 60204-1:1998 EN 563:1995 EN 953:1997 EN 954-1:1997
	EN 292 EN 303-1:2004 EN 303-5:1999 Technische Richtlinien vorbeugender Brandschutz TRVB H 118

HERZ ENERGIE-TECHNIK GMBH
A-7423 Pinkafeld, Herzstraße 1
 Tel.: +43 (0)3357 / 42 84 0
 Fax: +43 (0)3357 / 42 84 0-190



Bruno Ganster – Geschäftsführer u. Vertriebsleiter

Pinkafeld, 14.01.2008

Preklad z nemeckého jazyka

Herz

HERZ Energietechnik GmbH
A-7423 Pinkafeld, Herzstraße 1

ES -Vyhlásenie o zhode

Názov strojového zariadenia/výrobku: **HERZ firestar**

Typ **HERZ firestar 15**
HERZ firestar 19
HERZ firestar 20
HERZ firestar 30
HERZ firestar 40

Druh strojového zariadenia: **Kotol na kusové drevo**

Týmto vhlaseujeme, že hore uvedené zariadenia / hore uvedený výrobok je v zhode s príslušnými ustanoveniami nasledovných smerníc ES. Zhoda je preukázaná úplným dodržaním nasledovných noriem:

Smernica	Norma
Smernica 2006/95/ES (elektrické zariadenia určené na používanie v rámci určitých limitov napätia) a Spolkový zákon č. 51/1995 (Nariadenie pre nízke napätie 1995 – NspGV 1995)	EN 60335-2-102:2006 EN 60335-1:2002 + A1:2004 + A11:2004 + A12:2006 + A2:2006 EN 50366:2003 + A1:2006
Smernica 2004/108 ES (elektromagnetická kompatibilita) a Spolkový zákon č. 259/2006 (Na riadenie o elektromagnetickej kompatibilite 2006 – EMVV 2006)	EN 55014-1:2006-12 + A1:2009-05 EN 55014-2:1997-2 + A1:2001-12 + A2:2008-10 EN 62233:2008-04 EN61000-3-2:2006-04 + A1:2009-07 + A2:2009-07 EN 61000-3-3 :2008-09
Smernica 2006/42 ES (strojové zariadenia) A Spolkový zákon č. 282/2008 (Nariadenie o bezpečnosti strojových zariadení 2010 –MVS 2010)	EN ISO 12100-1:2004 EN ISO 12100-2:2004 EN 1050:1997 EN 618:2002 EN 60204-1:1998 EN 563:1995 EN 953:1997 EN 954-1:1997

	EN 292 EN 303-1:2004 EN 303-5:1999 Technické smernice pre preventívnu ochranu pred požiarom TRVB H 118
--	---

Pečiatka:
HERZ ENRGIECHNIK GmbH
A-7423 Pinkafeld, Herzstraße 1
Tel.: +43 (0)3357/42 84 0
Fax: +43 (0)3357/42 84 0 -190
nečitateľný podpis

V Pinkafelde, 14.01.2008

.....
Bruno Ganster – konateľ a vedúci odbytu

Návod na použitie firestar 15-40 nemecky V 3.1 doc

Strana 70 zo 72

KLAUSEL DER BEEIDETEN ÜBERSETZERIN

Die Übersetzung habe ich als im Verzeichnis der Sachverständigen, Dolmetscher und Übersetzer des Justizministeriums der Slowakischen Republik unter der Nummer 970263 geführte Übersetzerin der deutschen und schwedischen Sprache gemacht.

Die Übersetzung ist mit der angehefteten Urkunde identisch.

Die Übersetzung wird im elektronischen Tagebuch unter der Nummer 61/11 geführt. Der Preis der Übersetzung und der entstandenen Kosten steht in der anliegenden Rechnung Nr. 61/11

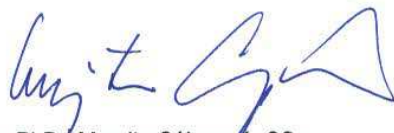
Bratislava, den 19.4.2011

DOLOŽKA PREKLADATEĽA

Preklad som vypracovala ako prekladateľka zapísaná v zozname znalcov, tlmáčnikov a prekladateľov, ktorý vedie Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky v odbore nemecký jazyk, švédsky jazyk, evidenčné číslo prekladateľa 970263. Prekladateľský úkon je zapísaný v elektronickom denníku prekladateľa pod poradovým číslom 61/11. Preklad je identický s priviazanou listinou.

Za prekladateľský úkon a vzniknuté náklady účtujem podľa vyúčtovania na základe priloženého dokladu č. 61/11

V Bratislave, 19.4.2011



doc. PhDr. Margita Gáborová, CSc.

